

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEERKREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5

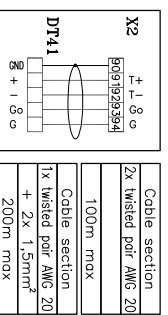
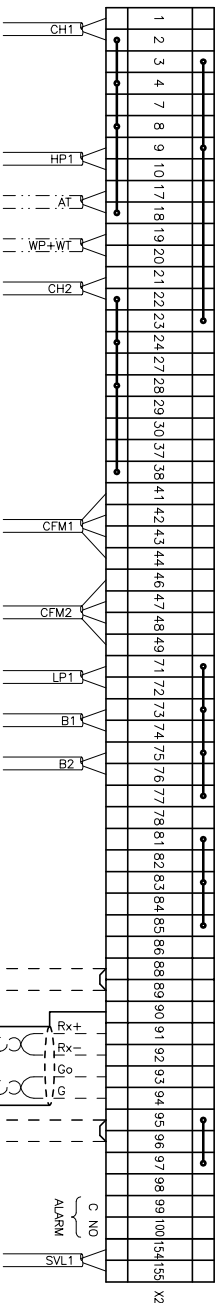
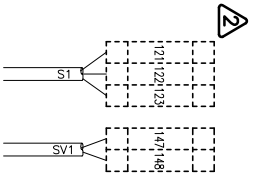


ESQUEMA ELECTRICICO
WIRING DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

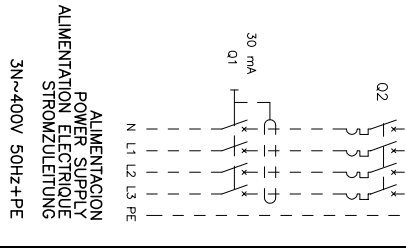
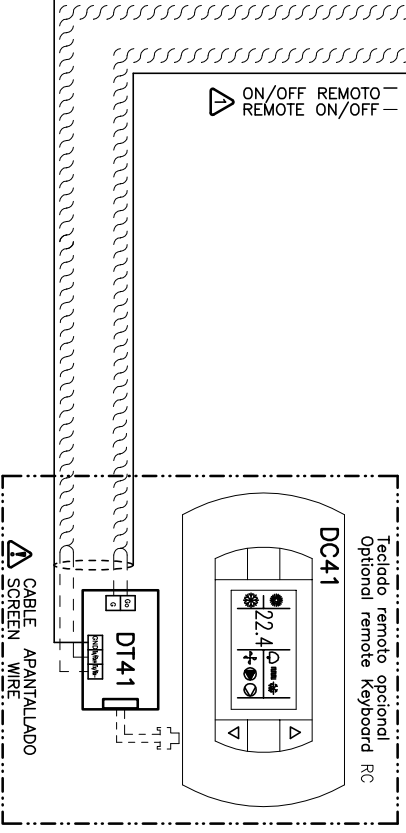
A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

0/5	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 0472 0552SM2 -15°C EAC 0672 0812SM2 -15°C	4Z-33-617-613 10J 3N ~ 400V 50Hz + PE
------------	--------------------	---	--	--



INT. DE FLUJO
WATER FLOW

ON/OFF REMOTO
REMOTE ON/OFF



VER MANUAL INSTALACION
SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)

⚠ RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO
REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION
RETIRER LE PONT EN CAS DE MARCHÉ/ARRÊT A DISTANCE
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

⚠ ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL
CES CONTACTS SONT INSTALLEES SEULEMENT SI ON DEMANDE CHOISIT L'OPTION
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM OPTIONAL

Elemento Opcional
Optional Element
Élément optionnel
Optionales bouitel

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

1/5 Lennox Refrac S.A.

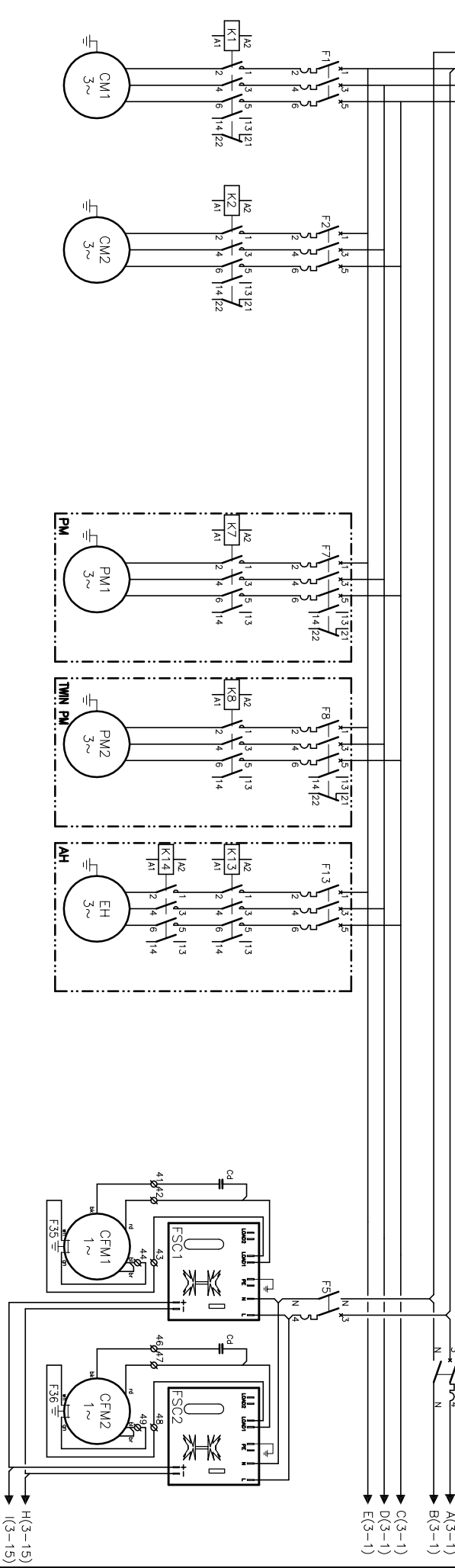
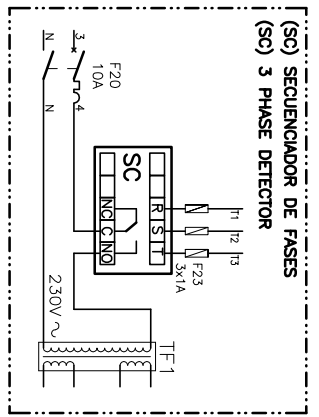
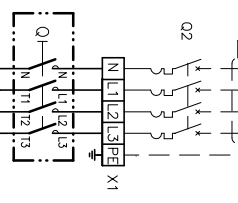
ESQUEMA ELECTRICO
ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552SM2 -15°C
EAC 0672 0812SM2 -15°C

42-33-617-613 10J
3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

3N~400V 50Hz+PE
 N L1 L2 L3 PE
 VER MANUAL INSTALACION
 SEE INSTALLATION MANUAL (OM)
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (OM)



- CIRCUITO MANIOBRA
- CONTROL CIRCUIT
- CIRCUIT DE CONTROL
- STEUERKREIS

EAC	Im(CC)	21A	21A	2,1A	2,1A	3,25A	3A	3A
0472	Iq(LRA)	111A	111A	12,6A	12,6A	6A	12A	12A
SM2	F	25A	25A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	3,25A	10A	3,4A
EAC	Im(CC)	22A	22A	2,1A	2,1A	3,25A	3,4A	3,4A
0552	Iq(LRA)	118A	118A	12,6A	12,6A	6A	13,2A	13,2A
SM2	F	25A	25A	1,6..2,5A	1,6..2,5A	3,25A	10A	3,4A
EAC	Im(CC)	25A	25A	2,9A	2,9A	3,25A	3,4A	3,4A
0672	Iq(LRA)	158A	158A	16,8	16,8	6A	13,2A	13,2A
SM2	F	32A	32A	2,5..4A	2,5..4A	3,25A	3,4A	3,4A
EAC	Im(CC)	31A	31A	2,8A	2,8A	3,25A	3,4A	3,4A
0812	Iq(LRA)	198A	198A	16,8	16,8	6A	13,2A	13,2A
SM2	F	32A	32A	2,5..4A	2,5..4A	6A	10A	10A

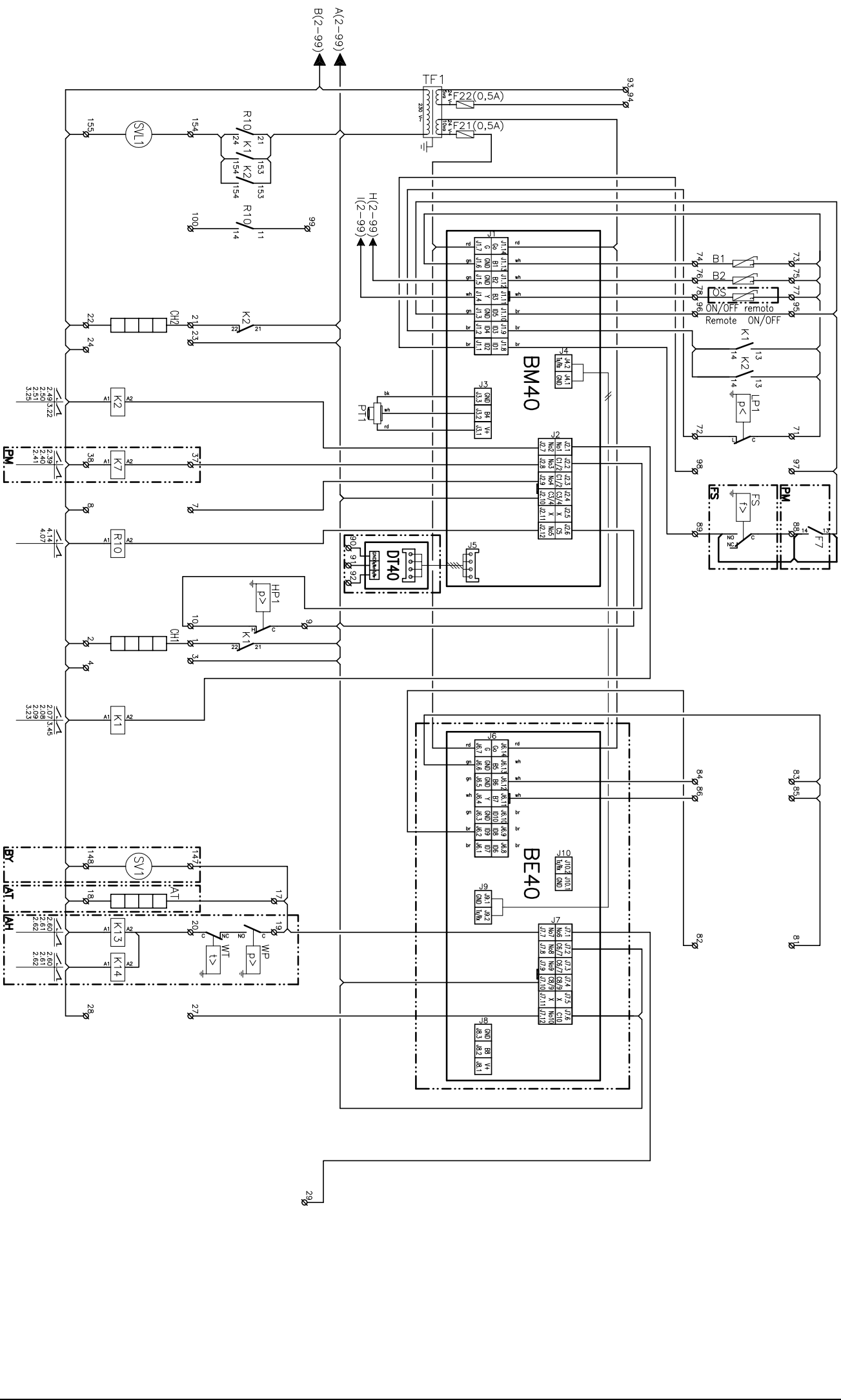
Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A cobler par l'installateur
 Verdringung durch den installateur

2/5 Lennox Refrac S.A. ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM EAC 0472 0552SM2 -15°C 4Z-33-617-613 10U EAC 0672 0812SM2 -15°C 3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

RETIRAR PUENTE CON OPCIONAL
REMOVE LINK WITH OPTIONAL



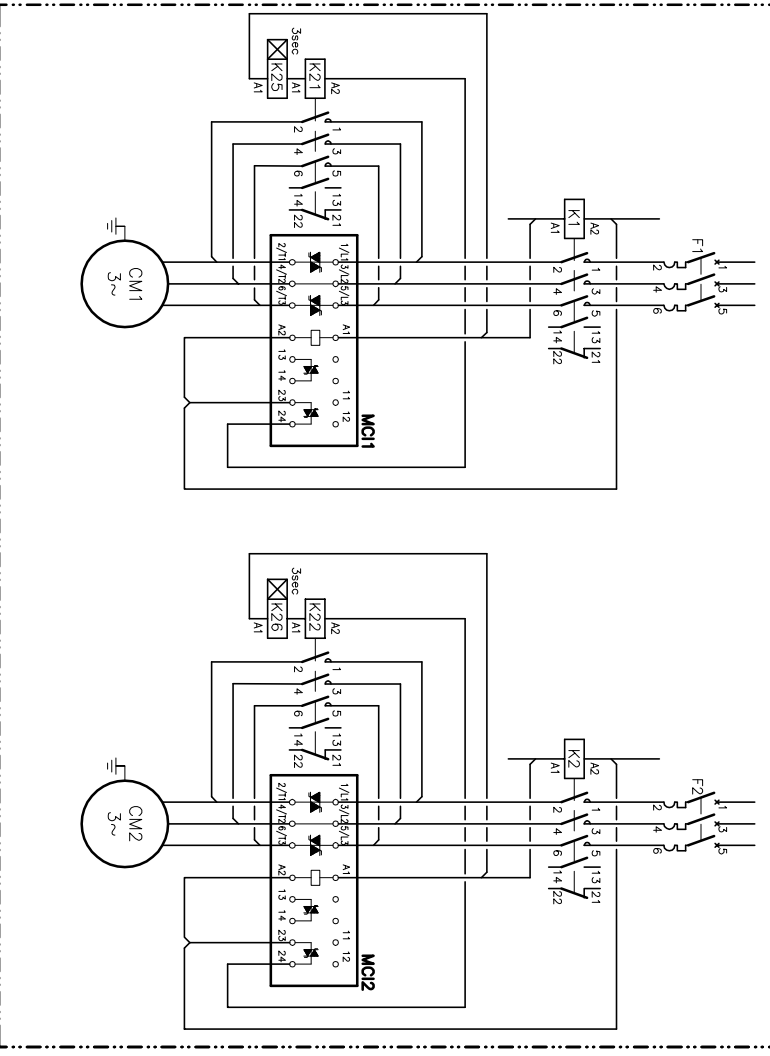
Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bautteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

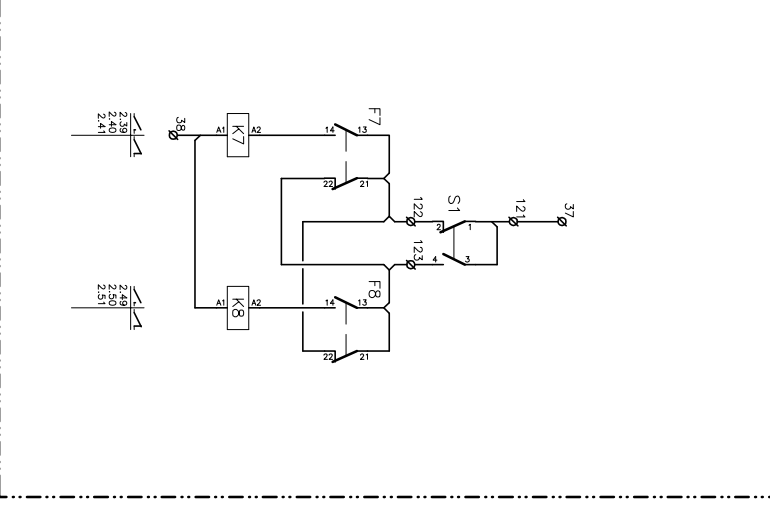
3/5	Lemnox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 0472 0552SM2 -15°C EAC 0672 0812SM2 -15°C	4Z-33-617-613 10U 3N ~ 400V 50Hz + PE
-----	--------------------	---------------------------------------	--	--

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

(SFS) SOFT STARTED



TWIN PUMP



Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realitzar per el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

4/5

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0472 0552SM2 -15°C
EAC 0672 0812SM2 -15°C

4Z-33-617-613 10J
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95
Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optionales bauteil		LEYENDA		LEGEND		REFERENCE		LEGENDE		5/5		Lemnox Refrac S.A.		ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM		EAC 0472 0552SM2 -15°C EAC 0672 0812SM2 -15°C		4Z-33-617-613 10J 3N ~ 400V 50Hz + PE	
AH	Res. antihielo tanque inercia	Antifreeze inertial tank heater	Resistance Antigel du Ballon	Pufferspeicher FrostSchutzheizung															
B1	Res. antihielo del evaporador	Antifreeze evaporator heater	Resistance Antigel Evaporateur	Vordampfer FrostSchutzheizung															
B2	Sonda entrada agua	Inlet water sensor	Senseur Entrée d'eau	Fühler Wassereintritt															
BW40	Sonda salida agua	Outlet water sensor	Senseur Sortie d'eau	Fühler Wasserustritt															
BY	Modulo logico	Logic Module	Module de Control	Logic Modul															
Cd	By-pass gas caliente	Hot gas By-pass	Bypass de Gaz Chaud	Heissgasbypass															
CH	Condensador	Capacitor	Condensateur	Kondensator															
CFM	Resistencia de Carter	Crankcase heater	Résistance de Carter	Kurbelwellenheizung															
CM	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Moteur ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor															
DT40	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor															
EH	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul															
F1-7	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe															
F20	Magneto térmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/Schutzschalter															
F21-22-23	Fusible del TF1-SC	FI-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor/Schutzschalter															
F31-34	Módulo protección compresor	Compressor protector module	Module protection du compresseur	TF1-SC G-Sicherung															
F35-36-38-39	Protección térmica	Thermal protection	Protection thermique	Therm. Kompressorrelais															
FS	Interruptor de flujo	Water flow switch	Contrôleur de Débit d'eau	Strömungswächter															
FSC	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Kondensationsdruckregelung															
HP1-2	Presostat de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Hochdruckpressostat															
HPR_1-2	Presostato OPC	CPC pressure switch	Pressostat du control de pression condensation	Kondensationsdruckregelungpressostat															
IQ(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Anlaufstrom															
Im(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximale	Anlaufstrom															
K	Contacto	Contact	Contacteur	Schütz															
LP1-2	Presostat baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Niederdruckpressostat															
OS	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Senseur extérieure du temperature	Außertemperaturfühler															
PM	Motor Bombo de agua	Water Pump motor	Moteur Pompe d'eau	Pumpenmotor															
PT1-2	Transductor de presión refrigerante	Refrigerant pressure transducer	Transducteur de pression	Drucktransmitter															
Q	Interruptor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter															
Q1	Interruptor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter															
Q2	Interruptor magneto térmico	Circuit breaker	Interrupteur magneto thermique	Motor/Schutzschalter															
R1-20	Relé auxiliar	Auxiliary relay	Relais auxiliaire	Hilfsrelais															
RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur à distance	Fernbedienung															
SC	Relé control de secuencia-fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Phasenfolgeüberwachung+Stormmeldes															
SD	Sensor detector de humos	Smoke detection sensor	Tête de détection de fumées	Rauchmelder															
SFS	Arrancador suave	Soft starter	Démarreur progressif	Softstarter/Sanftanlauf															
SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Vanne solénoïde	Magnetventil															
TF1	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator															
TS1-2	Sonda temperatura condensación	Condensing temperature sensor	Sonde temp. condensation	Temperaturfühler Kondensator															
WT	Temperatura de agua	Water temperature	Température d'eau	Wassertemperatur															
WP	Presión de agua	Water pressure	Pression d'eau	Wasserdruck															
CODIGO DE COLORES		COLOUR CODE		CODE COLEUR		FARBKENNUNG													
bk	negro	black	noir	schwarz															
br	marón	brown	brun	braun															
rd	rojo	red	rouge	rot															
or	naranja	orange	orange	orange															
yl	amarillo	yellow	jaune	gelb															
gn	verde	green	vert	grün															
bl	azul	blue	bleu	blau															
vi	violeta	violet	violet	violett															
gr	gris	gray	gris	grau															
wh	blanco	white	blanc	weiss															

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den Installateur